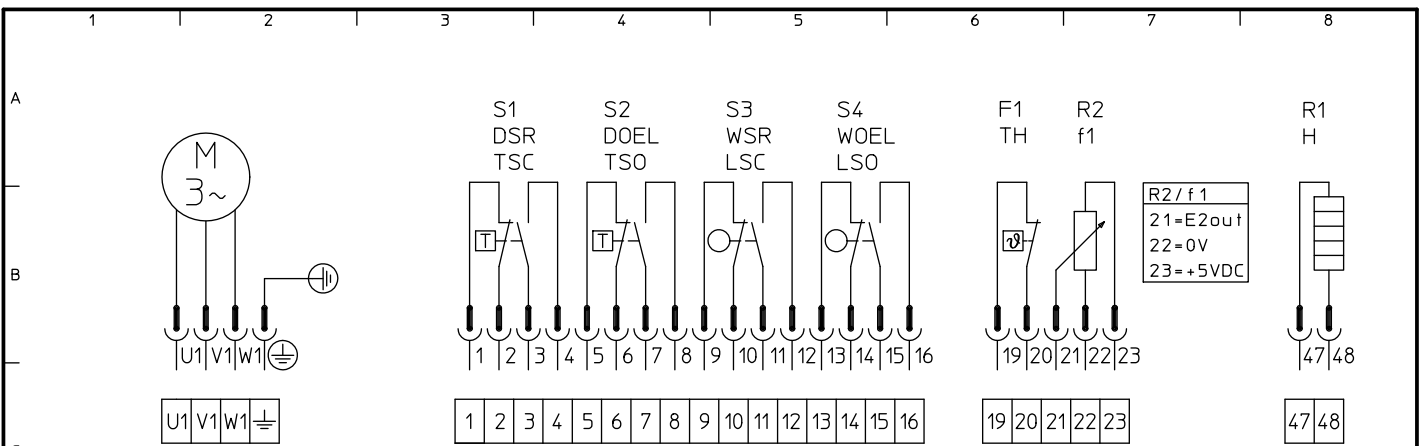




 ZU
CLOSED

 AUF
OPEN

 ZU
CLOSED

 AUF
OPEN

Schalterabwicklung / Switch development				
Schalter/ Switch	Kontakt/ Contact	0% ZU CLOSE	100% AUF OPEN	
S1 DSR/TSC	Öffner / NC Schließer / NO			
S2 DOEL/TSO	Öffner / NC Schließer / NO			
S3 WSR/LSC	Öffner / NC Schließer / NO			
S4 WOEL/LSO	Öffner / NC Schließer / NO			

Schalterabwicklung / Switch development				
Schalter/ Switch	Kontakt/ Contact	0% ZU CLOSE	100% AUF OPEN	
S1 DSR/TSC	Öffner / NC Schließer / NO			
S2 DOEL/TSO	Öffner / NC Schließer / NO			
S3 WSR/LSC	Öffner / NC Schließer / NO			
S4 WOEL/LSO	Öffner / NC Schließer / NO			

— = Kontakt geschlossen / Contact closed
- - = Kontakt offen / Contact open

S1	DSR/ TSC	Drehmomentschalter, Schließen, Rechtslauf / Torque switch, closing, clockwise rotation
S2	DOEL/ TSO	Drehmomentschalter, Öffnen, Linkslauf / Torque switch, opening, counter-clockwise rotation
S3	WSR/ LSC	Wegschalter, Schließen, Rechtslauf / Limit switch, closing, clockwise rotation
S4	WOEL/ LSO	Wegschalter, Öffnen, Linkslauf / Limit switch, opening, counter-clockwise rotation
F1	TH	Thermoschalter / Thermoswitches
R1	H	Heizung / Heater
R2	f1	Potentiometer / Potentiometer

Anschlußplan zeigt den Stellantrieb in Zwischenstellung, Schalter sind nicht betätigt.
Terminal plan shows the actuator in intermediate position, switches are not actuated.

Bei Ex-Antrieben werden an Stelle der Stecker Schraubklemmen/Käfigzugfederklemmen verwendet !
For explosion-proof actuators terminals/cage clamps are used instead of plug/socket connector !

			Datum	2009-12-08	auma [®] AUMA Riester GmbH & Co. KG		TPA00R1AA-0A1-000		
			Bearb.	Meyer			Legende	Auftragsnummer	Bestellnummer
01	799/09	2009-12-08	Mey	Gepr.	Montaire				
Zust.	Änderung	Datum	Name	Norm	Montaire				Projekt